

Vrijeme izvoza: 25.05.2025. 09:47:24

Repozitorij: repozitorij.unizd.hr

Ukupan broj zapisa na URL-u: 73

Broj izvezenih zapisa: 73

Naslov	URL	Autori	Naslov izvornika
Machine translation of phraseological units from English to Croatian		Razum, Sandra	
Translation with commentary with special emphasis on figurative language		Grzunov, Lucia	
In the Company of Words in Translation: Conventionalisation of Collocations in Croatian Translations from English		Posedi, Patrik	
Translation with commentary: focusing on dialects		Matić, Arijana	
Translation with commentary: focusing on strategies in the translation of figurative language		Junaković, Višnja	
Translation with commentary: focusing on terminology		Balen, Vito	
Translation with commentary: focusing on sentence structure		Hodža, Arjeta	
Translation with commentary: focusing on proper names		Jakovina, Tea	
Prijevod s komentarima s posebnim naglaskom na idiomatičnosti		Čatlaić, Tina	
Prijevod s komentarima s posebnim naglaskom na leksik		Brkić, Anamaria	
Translation with commentary: focusing on semantics and terminology		Kiseljak, Dominik	
The Effect of the "Pirates of the Caribbean" on Pirate Terminology in Croatian Translations		Francišковиć, Teo	
Terminological Consistency in Croatian Translations of EU Legislation: A Corpus-Based Study		Marić, Laura	
Cross-Cultural Research on Video Game Localisation		Novak, Andrej	
Strategije prevođenja tabu-tema u hrvatskim prijevodima anglofone dječje književnosti		Badić, Edin	
Translation with commentary: focusing on explicit references to other languages and accents in translation		Bilić, Tomislav	
Translation with commentary: focusing on culture-specific items		Žerjav, Maja	
Translation with commentary: focusing on proper names		Željeznjak, Magdalena	

Translation with Commentary: Focusing on Humor		Bačelić, Valentina	
Translation with commentary focusing on culture-specific items		Bakula, Marija	
Translation with commentary: focusing on culture-specific items		Bakač, Ema	
Translation with commentary: focusing on culture-specific items		Car, Hana	
Translation with commentary: focusing on culture-specific items		Prendivoj, Marija	
Translation with commentary: focusing on foreignization and domestication		Vičević, Melanie	
Translation with commentary: focusing on terminology		Belcar, Antonija	
Usporedba i kulturološka analiza frazeoloških ekvivalenata idiomatskih izraza sa sastavnicom novac u engleskom, ruskom i hrvatskom jeziku		Zobel, Sara	
Translating Harry Potter and the Order of the Phoenix: Neologisms, Names of Characters and Names of Places in the Croatian and Czech Translations		Sajko, Laura	
Explicitation in Croatian language versions of European Union environmental legislation		Andreev, Gregory	
Translator's Role in Advertising: Transcreation as a Localization Strategy		Babić, Vedrana	
Expressing Obligation in Translations of Legal Texts from English into Croatian		Matković, Alen	
Localisation of Names in Dubbed Cartoons		Jambrek, Monika	
Translation with commentary: focusing on culturally specific items		Hrestak, Dominik	
Translation with Commentary: Focusing on Terminology		Lilek-Toplak, Dunja	
Translation with Commentary: Focusing on Terminology		Gračanin, David	
Translation with commentary: focusing on terminology		Sršek, Dora	
Translation with commentary: with special emphasis on translation ethics		Pećina-Milisavljević, Una	
Translation with Commentary: Focusing on Culture-Specific Items		Kalšan, Lara	
Translation with Commentary: Focusing on Target Audience		Kralj, Sanja	
Translation with Commentary: Focusing on Terminology		Jurković, Marta	
Translation with commentary with special emphasis on explication in translation		Došen, Lucija	
Translation with commentary: Focusing on culture-specific items		Banović, Pamela	
Translation With Commentary: Focusing on Compensation in Translation		Novokmet, Lucija	

Translation with Commentary: Focusing on Equivalence		Mežnarić, Lucija	
Translation with commentary with special emphasis on culture-specific items and preserving the stylistic and semantic integrity of the source text		Čanić, Lovro	
Strategies of translation of non-standard language in the translations of Trainspotting into Croatian and Russian		Lučić, Petra	
Translation with commentary: with special emphasis on culture-specific items		Mlikotić, Mirta	
Translation with commentary: with special emphasis on humour		Juranić, Ivana	
Translation With Commentary: With Special Emphasis on Mental Images		Kozina, Lucija	
Translation with commentary: with special emphasis on culture-specific items		Ludaš, Denis	
Translation with Commentary: Focusing on Terminology		Bračević, Lovro	
Translation with commentary: with special emphasis on culture-specific items		Karaturović, Luka	
Translation of culture-specific items: a case study of the Croatian and English translations of Heidi		Mohorić, Livia	
Translation of Names of Characters and Names of Places in the Croatian Translation of "Harry Potter and the Philosopher's Stone"		Jurković, Anamaria	
That's not my name! Translation of proper names in Croatian and Russian translations of George Orwell's Animal Farm: A Fairy Story		Lukač, Dora	
Translating Wordplay in Through the Looking Glass		Delač, Ana	
Perception of translation solutions in the translation of names in two Croatian translations of The Lord of the Rings		Ban, Ana	
Translation of Songs in Animated Movies into Croatian		Alilović, Zrinka	
Strategies of translating culture-specific items in a first translation and retranslations of Alice's Adventures in Wonderland into Croatian		Lauš, Petra	
Translation with Commentary: with Special Emphasis on Culture-specific Items		Žufić, Ivona	
Translation with commentary: With special emphasis on terminology and culture-specific items		Zlodi, Dominik	
Rendering Personal Names in Translations of Children's Literature from English into Croatian: Case Studies of Roald Dahl's Matilda and Charlie and the Chocolate Factory		Štefulj, Lana	
Revisiting the Retranslation Hypothesis: A Case Study of Two Croatian Translations of James Joyce's Ulysses		Mesić, Veronika	

Translation of User Manuals from Croatian into English		Končar, Jelena	
Translation in Crisis Response Planning - Croatia as a Case Study		Kladarić, Matea	
Strategies of translating culture-specific items in children's literature		Bonifačić, Ema	
Translation of slang in Croatian and Russian translations of Anthony Burgess's A Clockwork Orange		Mikac, Tamara	
English Loanwords in Two Russian Translations of J. D. Salinger's Novel The Catcher in the Rye: the Connection between Language Borrowing and Ideology in Translation		Brajnović, Marta	
Culture-specific Items in Literary Translation		Miriovsky, Jana	
The Applicability of Pym's Translation Solutions to Translation between English and Croatian		Trbović, Dario	
The Role of Substandard Language Elements in the Construction of Protagonists and Translation Strategies for their Rendering		Stipanov, Iva	
A Brief Overview of Issues in Medical Translation		Žganjar, Sara	
Ideology in news translation: a case study of the reporting on the Scottish referendum in Croatian newspapers		Šarić, Martina	
A Contribution to Croatian Translation History: Translation Flows from English into Croatian (1950s to 1980s) and their Social-cultural Context		Veselica Majhut, Snježana	